

LOS DOMINGOS.

PRECIOS

SUSCRICION:

UN PESO AL MES EN LA HABANA

7 30 tt. ftot

POR DEIMESTEES ADELANTADOS

EX. EL INTERIOR

HAME DE PORTE





RICLA, NUM. 88

A DONDE

DIRICIRAN

TODAS LAS COMUNICACIONES

y reclamaciones.

EL NUMERO SUELTO SE VENDA

EN LA ADMINISTRACIOS

A DOS REALES PIES.

# EL MORO MUZA.

PERIÓDICO

ARTÍSTICO Y

LITERARIO,

CARICATURISTA: LANDALUZE.

DIRECTOR: J. M. VILLERGAS.

#### PROMETER Y CUMPLIR.

AÑO ONCE.

Y por último, como dice al empezar su discurso, el orador de la pieza andaluza titulada: El Congreso de Gilanos; por último, señores: si Luis Bonaparte prometia poco, por el hecho de ser sobrino de su tio, es decir, sobrino del grande hombre que tan admirablemente supo humillar y empobrecer á su patria, prometia mucho por sus personales antecedentes, y ha cumplido todo lo que prometia.

No hablaré de su vida privada, porque esta no me pertenece; pero, ¿qué se sabia de la vida pública de Luis Bonaparte, cuando los franceses le eligieron Presidente de la República, por el solo hecho de llevar un apellido que debia serles odioso?

Sabiase que, como pensador, habia hecho alarde de profesar ideas socialistas, y sabíase que, como pretendiente á la corona imperial, habia hecho tales cosas en sus tentativas de Strasburgo y de Boulogne, que bien se echaba de ver que no gozaba cabal razon quien tales cosas hacia, y bien debia esperarse que su reinado habia de llevar en todo el sello de la extravagancia.

En una de las mencionadas ciudades se habia presentado el hombre decidido á conquistar el imperio, no con un ejército, no con un regimiento, no con un batallon, no con una compañia siquiera sino solo, absolutamente solo, llevando un águila sobre un hombro, media libra de tocino en el sombrero y una pistola en la mano. Provisto de tan formidables elementos, sin contar con el apoyo de ningun jefe, sin preparativos de ninguna clase, se dirigió á un pobre centinela diciendo: yo soy Luis Bonaparte, el heredero del trono imperial que fundó Napoleon I; grita, pues, viva el Emperador! ó te levanto la tapa de los sesos.

Francamente, lectores, ¿qué hubiéramos hecho cualesquiera de nosotros, estando de centinela, en el momento de presentársenos un desconocido, con una águila en el hom-

bro, manifestando tan extraña exigencia? Lo lógico, lo racional era tomar por loco á semejante hombre, y lo que habríamos hecho nosotros fué lo que hizo el soldado á quien Luis Bonaparte se dirigia, porque solo estando demente el tal soldado hubiera podido tener por cuerdo á un tan raro pretendiente. Váyase Vd. á paseo, dijo el centinela. ¿Sí? contestó el desconocido, pues ahora verás, y..... ¡pum! disparó su pistola.

Todo el mundo sabe que el agresor fué apresado, juzgado en la Cámara de los Pares, sentenciado á muerte por ella, indultado de dicha pena por el bondadoso Luis Felipe y encerrado en la fortaleza de Ham, de donde le dejaron escaparse de allí á poco tiempo.

Lo que yo no he podido averiguar es porque tué un decreto del rey, y no un informe de los médicos lo que libró à Luis Bonaparte de la pena de muerte, y por qué hubo despues millones de personas, al parecer sérias, ue se sometiesen á ser gobernadas por un hombre cuya historia era bien conocida. Esto, segun voy vieudo, lo ignoraré siempre; pero me consuelo con la satisfaccion de no haberme equivocado al decir en aquel entónces: este mozo promete... una administracion tan divertida como las ocurrencias de la familia de Bertoldo, con la diferencia de que, si se muere pronto, podria pasar por un grande hombre: pero si se le dá tiempo para desarrollar todos sus planes, caerá de un modo tan ridículo, que arrastrará en su cai-da hasta la idea de la gloria militar que á su apellido asociaban mas de cuatro.

Esta, lectores, ha sido mi mania, y la llamo así, porque así la nombraban los que me oian profetizar todo lo que despues ha sucedido, hasta el punto de que muchas veces, viéndome yo en desconsoladora minoria, he dicho para mí: ¿si estaré verdaderamente monomaníaco? Pero luego, repasando los hechos que guardaba en mi memoria, me tranquilizaba diciendo: no, yo veo elaro, y los demás son los que se obstinan en verturbio.

Y cuidado, lectores, que cuando yo formaba una opinion que el comun sentir de los mortales combatia, me faltaban algunos datos para llegar á lo cierto, pues aun no habia descubierto el flaco de la vanidad en el hombre á quien voy juzgando; como que aun no habia empezado el buen señor á poner en juego aquellas mascaradas que, con el nombre de cacerias, tuvo en los bosques de Fontainebleau y de Compiegne, donde hacia ir á sus convidados vestidos, unas veces con traje del tiempo del Cardenal Richelieu, otras, con el de la época de Enrique IV etc., como si para cazar fuesen precisos tan estrambóticos disfraces, y aun no habia mandado echar abajo la estátua de su tio, que estaba en la columna de la Plaza de Vendome, por la sola razon de que en aquella estátua estaba su tio con el traje de general, que era el que tenia algun valor histórico, y él la queria con el traje imperial, con el manto de los Césares, con el vestido de la usurpacion, que era el que tenia un valor en todos conceptos negativo, como lo comprenderá cualquiera que estime la vanidad en menos que la gloria.

Sin embargo, no necesitaba yo ese dato para calcular lo que prometia el reinado de Luis Bonaparte, y ahora voy á decir en compendio, cómo Luis Bonaparte ha cumplido todo lo que su reinado prometia.

Prometia ese reinado grandísimas calaveradas, y en efecto, mucho tuvieron que bregar los consejeros de Luis Bonaparte para impedir algunas. La primera fué un decreto referente á la deuda, que apareció en El Monitor, suscrito por el Ministro de Hacienda, sin que el tal Ministro tuviese noticia del tal decreto hasta que lo vió publicado. Incomodose el Ministro y quiso renunciar su cartera; pero hubo medios de aplacarle, y solo los tenedores de papel salieron perjudicados en aquella calaverada.

Una noche, sin embargo, parece que el regente de la Imprenta Imperial fué muy asustado á ver al Presidente del Consejo de Ministros, diciendo que el Jefe del Estado habia mandado un decreto que debia ver la luz al dia siguiente. Tomó el Ministro la prueba del decreto que el impresor llevaba, y cuéntase que con grande asombro leyó lo que sigue: «Artículo Unico. La Bélgica queda incorporada á la Francia. El Ministro de la Guerra se encargará de hacer cumplir este decreto.»

Dicese que el Presidente del Consejo impidió que tal decreto apareciese, y que todos sus compañeros tomaron medidas para no verse sorprendidos con la publicación de otros decretos de la misma especie, en lo que anduvieron cuerdos, pues tambien se dice que el referido decreto fué mandado á

la imprenta otras muchas veces.

Prometia igualmente el susodicho reinado un despotismo atroz, con las circuustancias agravantes de la farsa y de la burla, y en efecto, se establecieron cámaras que, además de carecer de iniciativa en todo, y de no tener derecho para discutir, ni menos para negar nada de lo que se les pidiese, habian de celebrar en secreto sus sesiones. Se hizo por acabar con la prensa periódica, no solo por medio de las que se llamaban advertencias, sino haciendo pagar á las empresas periodísticas, por medio del timbre, un 663 por ciento del total de sus entradas, y se hacia todo esto invocando los principios de 1789. (1)

Pero, paraquese vea lo que en punto á despotismo prometia el reinado del que siempre tenia en la boca los principios de 1789, llegó el socialismo avasallador de ese reinado á no respetar la propiedad, ni las leyes que amparaban la libertad de la industria, como se demostrará con las dos figuras siguientes:

La primera fué el secuestro de los bienes particulares de la familia de Orleans, de esa familia, á cuyo jefe era Luis Bonaparte den-

dor de su existencia.

Porque, lectores, si aquella familia liubiera conspirado contra la pátria, nada diria yo del citado secuestro. Pero es preciso ser justos: la familia de Orleans pensaba en todo, menos en urdir conspiraciones. Lejos de eso, cuando un hijo de Luis Felipe, que mandaba cien mil hombres en la Argelia, tuvo noticia de la revolucion de Febrero, en seguida entregó el mando, diciendo que se sometia à la voluntad de la nacion, y huyó à extranjero suelo á reunirse con sus padres y hermanos, cuya conducta noble y patriótica he aplaudido yo siempre, sin ser partidario de esa familia. Fué, pues, un verdadero ataque á la propiedad, un despojo, un acto de socialismo práctico, aquello á que se dió el nombre de secuestro y fué tambien una prueba de ingratitud incalificable.

La otra figura, la que á la industria se refiere, está en lo que se hizo con el banquero Mirés, asunto sobre el cual en todo el mundo se tienen ideas pura agrigaciales

do se tienen ideas muy equivocadas.

He aquí el hecho. M. Mirés, Gerente de la Caja de los Caminos de Hierro, fué acusado de haber realizado operaciones fraudutentas, y en seguida se le encarceló, cerrándose y sellándose las puertas de la Sociedad de que era Gerente.

M. Mirés probó, primero, que no habia hecho una sola operacion como particular con los intereses que á la Sociedad pertenecian, y que todas las habia hecho como Gerente; segundo, que si por aquellas operaciones resultaban perjudicados los accionistas, á estos y no al Gobierno pertenecia llevar la queja á los tribunales; tercero, que no habia dado un solo paso sin el acuerdo del Consejo Administrativo de la Sociedad, en que figuraban senadores, títulos y banqueros, á todos los cuales alcauzaba la responsabilidad de sus actos, y que no se habia hecho nada que no estuviera consignado en los libros de la Sociedad, &c.»

A pesar de esto, el Jefe del Estado, que no simpatizaba con Mirés, quiso que este fuese á presidio, y si no lo consiguió, fué porque el Tribunal de Donai tuvo bastante independencia para absolver al acusado, segun lo habian previsto los Sres. Berryer y Favre, los dos mas eminentes jurisconsultos de su tiempo, y de un modo tan conforme con la pública opinion, que el pueblo de Donai mostró su alegria por la absolucion de Mirés, llevando á este en triunfo desde la Audiencia hasta su casa é iluminando balcones y ventanas por la noche.

Absuelto Mirés, anunció un empréstito para prosegnir los trabajos con que pensaba indemnizar á los sócios de la Caja de Caminos de Hierro de los quebrantos sufridos, con lo que las acciones de la Caja subieron en un dia un treinta ó cuarenta por ciento; pero salió un decreto en El Monitor, prohibiendo á Mirés llevar á cabo el empréstito indicado, con lo que Mirés quedó hundido y los accionistas arruinados para siempre.

¿Por qué se hacia en Francia esto, que no se concebiria en el Tibet? Porque, segun se decia, los banqueros Rostchildt y Pereire eran enemigos de Mirés y gozaban influencia en la corte, que ejercia un despotismo tanto mas irresistible, cuanto que se apoyaba en los principios de 1789.

Queda, pues, demostrado que el reinado de Luis Bonaparte prometia, y lo cumplió, llevar el socialismo avasallador hasta el extremo de no respetar la propiedad privada ni las leyes que aseguraban la libertad de la industria.

Pero lo que mas prometia dicho reinado era la extravagancia, y efectivamente, el haber querido Luis Bonaparte indemnizar á la familia de Orleans de la pérdida de sus bienes por medio de una pension, no comprendiendo que la familia citada rechazaria, como rechazó, lo que se le queria dar á guisa de limosna; el haber creado los ministros sin cartera, es decir, ministros en el nombre, que no tenian mas encargo que defender los actos de los verdaderos ministros, estándoles á estos prohibido defenderse por sí mismos, anuque se viesen calumniados en las cámaras; el haber ido á fijarse en un principe aleman para fundar una dinastía en Méjico: el haber ordenado un Congreso de soberanos ó de diplomátices en Paris, sin consultarlo con ningun gobierno anticipadamente, Congreso que con solo la negativa de Inglaterra quedó desechado, y otra infinidad de cosas enya relacion seria interminable, demuestran bien que no han faltado las extravagancias en el reinado del que se habia propuesto llegar á ser emperador entrando en Francia con una águila en el hombro y media libra de tocino en el sombrero.

¡Y si fuésemos à hablar de la política exterior! Pero ya estamos viendo el resultado que ha tenido esa política, mas extravagante que la otra.

Bien está pagando Francia los desatinos de Luis Bonaparte! Pero, ¿porqué se empeñó, durante muchos años, en no ver lo que era tan claro, á saber, que solo extravagancias y despotismo debia esperar del hombre á quien hasta última hora creyó dotado de

sano criterio? ¡Ah! Los pueblos se equivocan como las individualidades, y en el pecado suelen llevar la penitencia, como la está llevando Francia con harto dolor de

El Moro Muza.

#### DESENCANTO.

Dá Cuba muchas y buenas poetisas, entre las cuales se presenta una Ofelia, á quien voy á permitirme hacer algunas observaciones, por lo mismo que, aunque no deja de incurrir en faltas de arte, merece, á mi ver, el nombre de poetisa.

No se alarme esa señora al ver que voy á criticarla. Yo, cuando juzgo las obras de la inteligencia, solo á la inteligencia ataco, y ni aun empleando las armas del ridículo rebajo la dignidad de las personas; porque no creo que la mordacidad deba confundirse con la crítica, máxime cuando esta tiene que habérselas con el sexo débil, que, por lo mismo que es débil, se hace mas acreedor á las consideraciones del crítico, y sobre todo, por que el derecho de señalar defectos en las obras humanas no lleva consigo el de mortificar á los autores, ni con pensamientos ofensivos, ni con palabras desatentas.

Ofelia, he dicho, es una poetisa, y así lo demuestra en una de sus poesías, que lleva el título de *Desencanto*, en la cual hay estrofas como estas:

Trans.

Tiende la noche su manto, Rápidas huyen las horas; Dos campanadas sonoras Vibrando en mi oido están. Del vigilante nocturno Se oye la voz vaga, incierta, Y á lo léjos el ¡Alerta! Los ceutinelas se dan.

Nadie turba mi reposo.....
Nadie observa mis facciones.....
Cesar pueden las licciones,
¡Basta por hoy de lingir!
¡Caiga el antifaz que cabre
El pesar que me devora!
Nadie me contempla alma.....
¡Corazon, puedes gemir!

(Amor! ¡Mágica palabra Que nuestro ser estremece! ¡Placer que en el alma crece Y alimenta el corazon! Cendal bordado de flores, Que nuestra vista perturba, ¡Choque eléctrico que turba La mas sólida razon!

La primera de las citadas estrofas tiene toda la verdad, toda la claridad y toda la sencillez que se puede pedir à la poesía descriptiva. En la estrofa segunda se expresa la resolucion de romper el freno del disimulo, no solo con facilidad notable, sino con una varonil energía muy rara en el bello sexo. La tercera estrota es bellistma por sus conceptos, y en todas ellas, como en aquellas en que dá las razones de su desencanto, ademas de las ya indicadas cualidades de la claridad, la sencillez y la energía, manifiesta Ofelia poseer esa gala de elocucion que es peculiar de los poetas, y que distingue muy particularmente á estos de los simples rimadores.

Dedúcese, pues, de lo dicho, que Ofelia puede pasar por una buena poetisa, no solo aqui, donde los sinsontes abundan, y donde he visto yo, en publicaciones dedicadas á la cricita, supuestos endecasidados como estos, de

<sup>(1)</sup> Como esa se hicieron otras burlas. Cuando iba á castre Napoleon III, recomendó en un documento público á sa futura, diciendo que su padre, por amor á los franceses, habia sido traidor á la pútria. ¡No era esto mas bien una injuria hecha á su novia que un elegio? ¡Cómo los franceses aprobaban tales despropósitos?

que ya hice mencion en 28 del último Noviembre.

«Tú, Céspedes, contra la tea entusiasmado»

«El rincon que buscas y el cordel que huyes»

«Darte, Céspedes, querias un destino»

............ "Este por jamas y aquel por su tontera"

«Acabé, ilusorio presidente,»

sino donde quiera que pululen los niños mimados de las Musas.

Pero, por lo mismo que descubro verdadero estro en Ofelia, tengo que mostrarme algo severo con esta poetisa, en quien advierto algun desaliño, particularmente en los versos de arte mayor, y sobre todo, porque causa hondísima pena el ver tanta amargura en el corazon de una mujer, donde los hombres quisiéramos solo descubrir la dul-

zura y la esperanza.

Es, por ejemplo, una falta de arte la asonancia de isa ira que encuentro en la octa-villa cuarta del Desencanto, y sobre todo, se hallan en los dodecasílabos, en que Ofelia contestó á otro poeta dias pasados, defectos de cadencia ocasionados por la idea de con-siderar como independientes los hemistiquios de ese verso llamados de Arte Mayor que se compone de dos seisilabos, de lo que resulta dar á veces terminaciones ya agudas, ya esdrújulas al primero de los hemistiquios, con detrimento de la armonía general del

Yo sé bien que hay autores de gran reputacion que hacen eso, y añadiré que hasta algunos preceptistas lo admiten, como se advierte en los siguientes versos que juzga pasables, aunque con algun reparo, uno de los mencionados preceptistas:

«De pena y amor su desvio me mata»

...... Pasaron las águilas de Galia los términos

Pero, al menos, este último verso tiene ambos hemistiquios terminados en esdrújulo, uniformidad que suaviza algo el efecto de su mal gusto.

Tambien suele suceder que, formándose sinalefa en la cesura, se permiten los poetas dar al segundo hemistiquio una sílaba mas de las que debe tener, como lo ha hecho Ofelia en este dodecasílabo:

"Lanceme en el mundo ignorando su horror" verso que, aunque por razon diferente, presenta un defecto de cadencia idéntico al que resulta de la terminacion aguda del primer hemistiquio; pues, en efecto, lo mismo viene á sonar ese verso de Ofelia que este otro que cité antes, y que puede admitirse, segun los preceptistas:

"De pena y amor su desvío me mata. (1)

Sin embargo; estas, que ni siquiera son licencias de forma, puesto que, como llevo dicho, están recibidas por el arte y sancionadas por el ejemplo de aplaudidos vates, no son las que mas me han movido á escribir esta crítica. Lo que encuentro muy reparable en las poesías de Ofelia es el fondo.

Yo concedo que la sociedad humana tiene grandes vicios, y que la resignacion se hace cada dia mas difícil. ¿No es doloroso, efectivamente, encontrar de vez en cuando seres tan ingratos, que pagan los favores que han recibido haciendo todo el daño que pueden al que les hizo los favores? ¡No es cruel que un hombre, al ir á dispensar un beneficio á otro hombre, que se lo suplica con mucha necesidad, tenga que detenerse recordando el refran que dice: «cria cuervos y te sacarán los ojos?" ¡No es profundamente desgarrador el espectáculo que ofrecen algunos hijos de los españoles, renegando de su sangre y de su patria, ó lo que es lo mismo, haciéndose cuervos tambien para la hidalga nacion que les ha dado todo lo que tienen? ¿No hay otros muchos motivos sociales que autorizan la repeticion de las lamentaciones de Jeremías?

Sí; hay todo eso; pero una cosa es castigar los vicios sociales por medio de la sátira, como muchos grandes poetas lo han hecho, desde Juvenal hasta Breton de los Herreros, y otra es tomar ese partido del desconsuelo de la desesperación que Espronceda introdujo en nuestro Parnaso, y digo introdujo, porque ni aun la gloria de la originalidad puede reclamar el poeta citado, con lo cual está dicho que menos puede reclamar Ofelia esa triste gloria.

El mismo Quintana, no sabiendo esgri-mir en obsequio de la humanidad el arma de los Argensolas, sintió un dia el desalien-

to y exclamó:

«Pide, dije á mi espíritu, sus álas A la paioma timida, inocente: Tomalas, vuela, y huye á los desiertos, Y vive alli de la injusticia ausente,

Pero ahí se vé que el desaliento del poeta no llegó á la desesperacion, buscando en el escepticismo el remedio para sus dolores, y ademas, el que tal rapto de desencanto habia tenido, pronto renunció al camino en que habia sentado un pié, y se dedicó á infundir ánimo en las almas generosas para contribuir al bien del género humano.

Es, pues, lamentable, en Ofelia sobre todo, por lo mismo que pertenece al sexo encantador, ese desencanto que en ninguna parte debe hallar abrigo, y menos aun entre los que tienen justos títulos para entrar por la puerta principal en el templo de la fama.

Yo espero, por lo tanto, que aparte Ofelia la vista de las sombras que oscurecen el horizonte de su actual existencia; que piense en los sufrimientos ajenos para mitigar los propios; que castigue en buen hora los vicios, sin negar las virtudes, y que cantando alabanzas á esas virtudes, entre las cuales brillan el heroismo, la generosidad, la abnegacion y el patriotismo de los buenos espa-ñoles, se eleve á la altura á que puede remontarse en álas de su númen, á mi modo de ver, indisputable. Con eso y con dar á todos sus versos la armonia de que generalmente hace gala en sus octosílabos, que puedan presentarse como modelos por su fluidez y correccion, hará en bien de la sociedad humana provechoso uso de su claro talento, y llegará tal vez á contarse entre las mas notables poetisas del país de la 'Avellaneda.

EL Moro Muza.

#### A LOS CIUDADANOS.

CASTELAR, PI-MARGALL Y SANCHEZ RUANO, ENCARGADOS DEL MAL NEGOCIO DE SOSTENER LA DEMANDA QUE QUIERE ENTABLAE DIAZ QUINTERO CONTRA EL PRIMER VOLUNTARIO DE CUBA, EXCMO, SR. D. ANTONIO CARA-LLERO DE RODAR Y TODOS LOS DIGNOS CAMARADAS DE ESTE ILUSTRE PATRICIO.

¿Conque la defensa sin..... Singular habeis tomado, De las locuras que Quin..... Quintero en hacer ha dado? Canque, porque este se pre.....
Precipita cual los potros,
Vais á formar un procé.....
Proceso contra nosotros?
No sé como haceros car.....
Cargos en esta ocasion, Porque me ha dejado tar..... Tartamudo la emocion. Si, porque á mi juicio pe...... Peliagudo es el misterio,

Demanda tan por lo sério. Aun que es desatino pu..... Puro ese que hoy me sorprende, Que lo haga el buen Sanchez Ru..... Runno, bien so comprende.

Y aun en tan sensible tras..... Trastada legal, me allano

Trastada legal, me allano
A concederos que Cas.....
Castelar siga à Ruano.
Pero de coraje tri.....
Trino y salto, vive Dios,
Al ver que todo un Pi..... Pi.....
Pi-Margall sigue à los dos.
¿Cuáles, pues, son vuestras de.....
Democráticas porfias?
¿Cómo se entiende la re.....
República en nuestros dias?
Segun vuestra ciega pa.....

Segun vuestra ciega pa...... Pasion republicanera,

¿Puede un diputado ca..... Calumniarnos cuando él quiera? Y aunque mentiras sosten..... Sostenga desfachatado,

Sostenga desfachatado, ¿No podremos llamar men.....
Mentiroso al diputado?
Pues la cosa será di.....
Divertida, no lo dudo;
Mas se parece á la vi.....
Viciosa ley del embudo.
Ley que, por liviano ca......
Capricho, y lo digo en copla,
De un diputado hace un ba.....
Bajá de Constantinopla.
Y combatir quiero tes.....
Testarudo la menestra,
Porque encuentro un poco des...

Porque encuentro un poco des..... Desigual la igualdad vuestra. Y en fin, porque vuestra li.....

Libertad tiene tal arte,
Que puede pasar por ti.....
Tirania en cualquier parte.
¡Ah! Dejaros ya de bo.....
Bobadas, y de extravios:
Lo que os hace falta es 16.....
Lógica, señores mios.

Sin ella, por mas que se..... Sepais charlar, altaneros, No obtendreis fama de re.....

Republicanos severos.

Antes quedar podeis fran...... Francamente acreditados Prancimente acreditatos
De egoistas y de pan.....
Pandilleros descocados.
Esto dice y se despi.....
Despide, con cortesia,
Un paisano de Pi..... Pi.....
Pi-Margall y Compañía.

Un Voluntario del 72 de n Habana-

#### EN UN ALBUM.

Hermoso luce el sol de tu existencia En un cielo sin nubes Y en brazos del candor y la inocencia La cuesta de la vida alegre subes. Eterna primavera

Sus encantos te muestra y sus colores, Rindiendo placentera A tu gracia el aroma de sus flores,

Pintadas mariposas Te acarician contentas con sus álas ..... No envidies su viveza ni sus galas, The son las ilusiones engañosas.

No escuches la dulcísima armonía De las canoras aves, Que sus trinos suaves Emblemas son de la lisonja impía. Imita al arroyuelo

Que corre mumurando humildemente Entre yerbas de olor, en su corriente Pintando el manto azul del limpio cielo.

Dulce, modesta y bella, Nido siempre serás de la ventura: Ante tu risa, que candor destella, Huirá cobarde la maldad impura.

Si acaso entre las flores do caminas Ves algunos abrojos punzadores, Recoge tú las flores Y déjale al poeta las espinas.

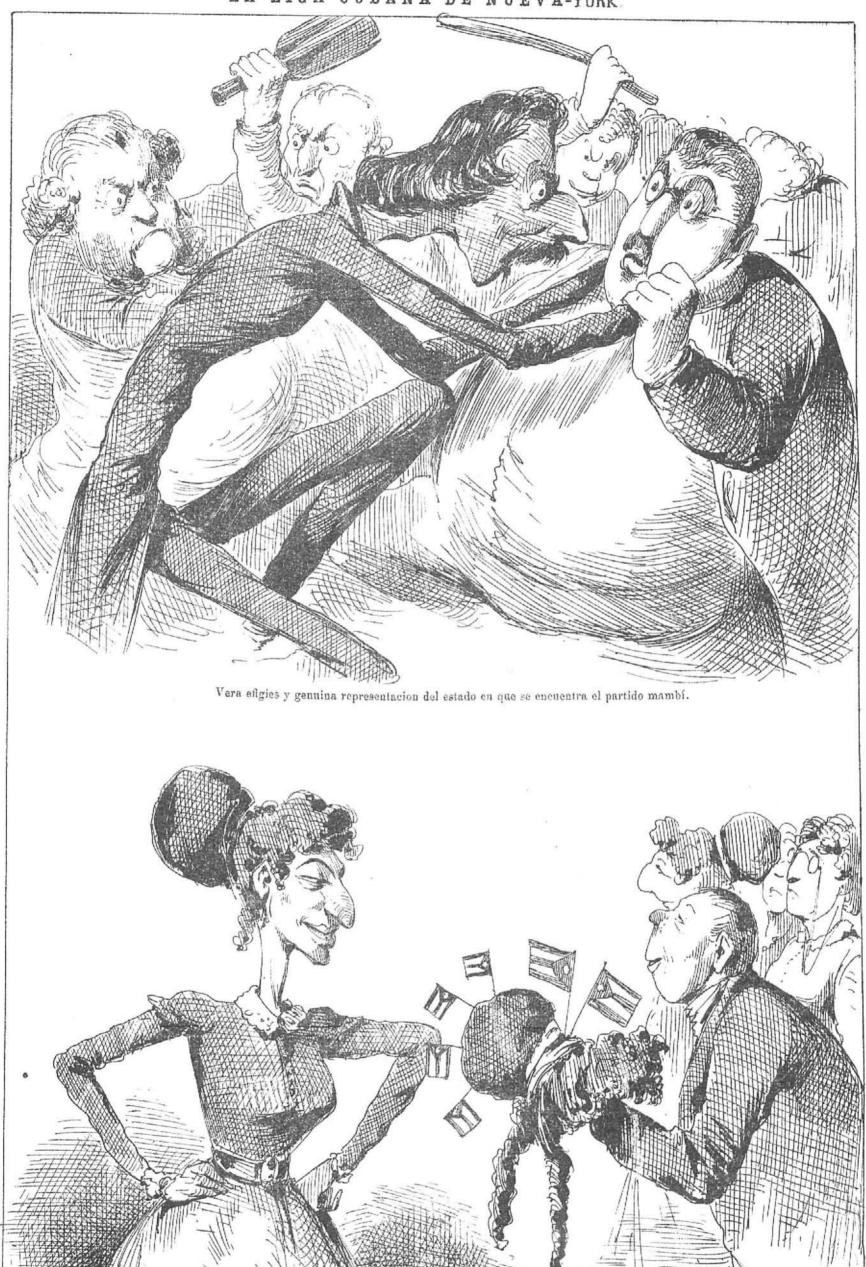
ALI-ALAH.

Puesto que tomais la de.....

<sup>(1)</sup> Digo en qué consisten las faltas porque obligacion del crítico es manifestar las razones que le asisten para juzgar una obra desfavorablemente. A no haber esa obligacion, á consistir la crítica, como algunos lo creen á pié juntillas, en despreciarlo todo sin demostrar nada, mas de cuatro Zoilos llegarian á pasar por Aristarcos.



### LA LIGA CUBANA DE NUEVA-YORK



Grau peluca de honor regalada á Doña Emilia por los miembros y miembras de la Liga en compensacion de las pérdidas de banderas habidas y por haber.

#### EL DESPEJO DE UNA INCOGNITA.

Esa incógnita es una L renegada, que así habia de ser, trastornadora del órden, para trastornar el establecido por los matemáticos, quienes acostumbran á representar las incógnitas solo con las últimas letras del alfabeto.

Ignórase si esa L que, en concepto de algunos, equivale á Leocadia Sterling, será cantidad negativa ó positiva, es decir, si llevará el signo menos ó el mas; pero á mí me parece que bien pudiera llevar el de ambigüedad que envuelve los dos signos, porque con saberse que es insurrecta, claro está que ha de tener sus mas y sus menos.

Y que es insurrecta esa L no puede dudarse, puesto que L es una persona que ha escrito desde Barcelona una carta en que se leen cosas horribles contra los buenos españoles, entre las cuales hay estas que, aunque nada recomendables, yo quiero recomendárselas á Diaz Quintero y á los redactores de La Discusion, de El Universal y de El Sufragio Universal, para que esos estúpidos, que por el principio de la fraternidad simpatizan con los sedicientes republicanos de Cuba, vean cómo comprenden la fraternidad y como la pagan los animales dañinos, inmundos y venenosos que por republicanos de Cuba se tienen, y en cuyo número figura nuestra incógnita.

«¡Cuardo podremos nosotros darnos ese gusto con sus ricachos y prohombres!» es una de las cosas, que, sin ser recomendables, recomiendo yo á Diaz Quintero y compinches, advirtiéndoles que el desco que se manifiesta en esas palabras es el de ver dar garrote á los españoles notables de Cuba, solo por ser españoles.

Pero aun hay otra cosatan poco recomendable como esta y es la siguiente, que recomiendo tambien á Diaz Quintero y Compinches: "Aquí no doy limosnas, viene un mendigo á pedirmela, me dá lástima y al momento sigo andando, porque recuerdo que el que me la pide es uno de nuestros tiranos....."

No; el que lleva su ódio á los españoles hasta el punto de desear verlos en el patíbulo sin que hayan cometido crimen alguno, cuando son ricos, y de negarles limosna cuando son pobres, no puede ser Dª Leocadia Sterling, no puede ser persona humana; tiene que ser algo peor que un reptil, algo peor que una hiena, algo que reuna las condiciones de ferocidad y de ponzoña de las hienas y de los reptiles.

¡De dónde, pues, han sacado algunos que la persona que en Barcelona escribió la carta de que hemos hablado puede ser la referida Da Leocadia? ¡Pobre señora! Habia ella de tener las malas entrañas que en dicha carta se revelan?

En efecto, L es inicial del nombre Leocadia; pero tambien puede serlo de otros nombres masculinos y femeninos que con ella empiezan; de modo que, al sacar Leocadia de la L, podríamos cometer una injusticia.

Apelemos, pues, á otros datos, para sacar algo en puerco, que mas bien puerco que limpio ha de ser lo que saquemos, siendo el nombre de un insurrecto lo que hemos de sacar de la operacion algebráica que nos ocupa.

«Querido Domingo, comienza la carta, por conducto de Mignel, recibí la tuya para Matilde.

¡Domingo! ¡Miguel! ¡Matilde!!!

En verdad que estos nombres no son sospechosos, porque si Domingos hay malos, tambien los hay buenos; porque lo mismo puede decirse de los Migueles, y porque lleno está igualmente el mundo de Matildes inmejorables é impeorables.

Pero como la Da Leocadia tiene un hermano que se llama Domingo..... ¡Diantre! digo yo; hé aquí una coincidencia fatal para Dª Leocadia. Sin embargo, no basta eso para llegar á la conclusion que buscamos, y así, ann podríamos poner al respaldo de lo dicho que no hemos dicho nada. Pero como Aldama se llama Miguel y este es cuñado de Da Leocadia ..... ¡Demonio! exclamo yo, pues ya van dos coincidencias, que comprometen á Da Leocadía mas de lo que me habia figurado. Con todo, quiero explicarme satisfactoriamente las dos indicadas coincidencias, aunque no sea mas que por lo que me repugna la idea de que sea una mujer quien ha expresado los conceptos infames de anhelar el suplicio de ricos inocentes, y de no tener caridad para los mendigos, cuando estos y aquellos son españoles. Bien puede suceder, digo, que Doña Leocadia no sea la incógnita que yo busco, á pesar de las dos coincidencias que la colocan en situacion poco favorable. Pero como Dª Leocadia tiene una hermana que se nombra Matilde.....;Diablo! tengo que decir; pues ya son tres las coincidencias que aumentan grandemente las probabilidades de que sea Da Leocadia lo que sacamos en puerco de nuestra ecuacion alcebráica.

Por otra parte, el autor de la carta que tanta hiel destila contra la nacion española habla de un Sr. C., que fué deportado, y como C. es inicial de Cárlos y Cárlos Font es hermano de D? Hilaria y marido de Doña Leocadia..... ¡zape! grito por fin; ya pareció la cuarta coincidencia que pone á D? Leocadia en la precision de probar que la carta firmada con la inicial L no es snya, ó de atenerse á las consecuencias.

Si, porque el autor de esa carta, á que pensamos consagrar otro artículo, dice, entre otras cosas: «Nosotros no nos vamos á Francia porque nos embargarian,» y como en lo que la carta dice hay motivo, no solo para embargar los bienes, sino para aplícar todo el rigor da las leyes á la persona traidora y vil que la ha escrito, es necesario, es preciso, es indispensable que Dª Leocadia pruebe no haber escrito dicha carta, ó que se la embargue todo, y se la castigue sin compasion si no lo prueba.

Entre tanto, sépase que en la carta que motiva estos renglones, además de los nombres mencionados juegan los de Maria, Eduardo, Brígida y Julia, de los cuales podrán decirnos algo los que conozcan á toda esa gente, como lo esperamos para estar mas seguros de haber llegado al despejo de la incógnita.

AMURATES.

LA CORTESIA.

1.

La verdadera cortesia nace de la bondad del carácter y es la llave que nos abre todos los corazones; es la expresion ó la imitación de las virtudes sociales, y estas virtudes son las que nos hacen útiles y agradables á las personas con quienes tenemos que vivir.

En sociedad se perdona rara vez una falta de cortesía; porque no hay otro modo de demostrarse afecto y benevolencia que las mútuas atenciones, triviales en la apariencia, pero que muchas veces nos conquistan afectos profundos y sinceros.

Una visita de atención, el sencillo y cordial ofrecimiento de un libro, de un grabado de modas ó de una pieza de música, un simple recado de atención, nos abren á veces un corazon bueno y leal, cuyo afecto es eterno.

Verdad es que la cortesía impone algunas molestias; pero es como un freno saludable que nos impide entregarnos á nuestras pequeñas pasiones; es decir, es como un velo delicado con el cual podemos cubrir nuestros defectos, impidiéndoles salir á la luz y mostrar toda su fealdad.

La amabilidad, la cortesia, son como precisas en la edad juvenil, en esa edad en que el corazon sin penas aun, y sin sacudimientos, debe estar todo dispuesto á la dulzura y á la indulgencia.

Nada es mas bello, y nada hace formar mejor y mas noble idea del carácter de una jóven que la deferencia y las atenciones que consagra á los amigos de sus padres; algunas veces, estos amigos, son ancianos, y su trato, por consecuencia, es poco entretenido, porque adolecen de mil rarezas; pero los padres acogen no solo con benevolencia, sino con cariño á las jóvenes amigas de sus hijas, sourien con tierna indulgencia á sus conversaciones superficiales y á sus juegos ruidosos, y encuentran en sí mismos algun destello de alegría para mezclarlo á lade aquellas, no porque ellos se diviertan, sino porque las ven dichosas.

Una jóven no debe consentir jamás que la antigua amiga de su madre ocupe un asiento incómodo, teniendo ella uno mejor; debe escuchar con un aire de verdadero interés cuanto la oiga decir y ceder en todo á la opinion de las personas mayores, que han adquirido la triste ventaja de la experiencia.

H

Tanto como en sociedad, ó acaso mas, es precisa la cortesía en el seno de la familia.

Procurad, amigas mias, ser atentas con vuestros hermanos y hermanas, esos primeros amigos de vuestra existencia; no seais jamás con ellos secas, difíciles, díscolas, tales en una palabra, como os avergonzaríais de parecer á los ojos de los demás.

¿Por qué arrebatarse, entre hermanos y

hermanas, un libro que agrada, un sitio cómodo? ¿por qué armar disputas por las cosas pequeñas? Esas querellas que parecen tener tan pocas consecuencias, como tienen poco fundamento, van minando lentamente el edificio de la mútua consideracion; así llega una de esas grandes crísis de la vida, en que se necesita el amor de la familia y este ya no existe.

La dulce intimidad que reina bajo el techo doméstico, no debe degenerar nunca en esa grosera franqueza que debilita y rompe los lazos mas sagrados.

No es de huen gusto la familiaridad que algunas jóvenes ostentan con sus padres; la que esto escribe, no acepta la desatenta llaneza, ni aun en la amistad mas 'intima; la cortesia, los modales dulces son el mejor sosten de los afectos, aun de los mas santos y legítimos, y muchas veces le ha lastimado profundamente el ver confundir con el cariño la desatención que está muy cerca de la insolencia. He visto hijas que se presentaban ante sus padres mal vestidas, y con un desaliño que se hubieran avergonzado demostrar ante la persona mas indiferente; las he visto tomar posturas contrarias á la buena educacion, cantar, responder con aspereza y negligencia, murmurar del mandato paternal ó materno, y estar en la mesa como si se hallasen con sus iguales ó inferiores, sirviéndose, comiendo y levantándose con la mas extraña libertad.

¿Por qué no se han de guardar con nuestra familia todas las atenciones que la educacion ordena y el decoro manda con los extraños? ¿por qué una jóven no ha de ser para con sus padres y hermanos, lo que es para todos los demás?

#### Ш

Hablar de sí mismo es un escollo, en el que casi todos tropezamos.

Nada hay tan enemigo como el yo de la verdadera y dulce cortesía que nos gana todas las voluntades.

En sociedad es preciso olvidarse de sí mismo para atender á las penas, á as molestias y hasta á las excentricidades de los demás; es preciso manifestar interés por los negocios y los placeres ajenos; es preciso enterarse con discrecion y dulzura de todo lo que en primer lugar les preocupa; es preciso, en fin, hacer abstraccion de sí mismo y ser amables si queremos ser amados.

Pocos afectos nacen expontáneos, á no ser el amor; el cariño, la amistad, la verdadera estimacion, se conquistan y se conservan; la dulzura y la benevolencia del carácter, las atenciones para con los demás, se miran, y con razon, como una prueba de bondad de carácter.

Una de las primeras reglas de la cortesía es no decir jamás ninguna cosa que desagrade ú ofenda á quién nos escucha; si las personas habladoras son insoportables, consiste en que, hablando sin reflexionar, dicen mil necedades.

—Yo soy muy franca, se oye asegurar algunas veces, á personas que dicen cuanto les ocurre, hiriendo profundamente el amor propio y hasta el corazon de alguno de sus oyentes.

Estas personas no son francas ó sinceras; son desatentas, mal educadas, y están dotadas de una crueldad de corazon que las hace odiosas y repulsivas á todos.

Hay detalles en la cortesía, ó buena educación, que varian con la moda; en tiempo de nuestras abuelas, por ejemplo, las señoras permanecian sentadas cuando un caballero entraba de visita y se despedia; hoy la moda exige que las damas se pongan en pié para saludar, y si el visitante es anciano, que se le acompañe hasta la primera puerta.

Estos detalles, en las variantes de la moda, son muy dignos de atencion; porque no hay cosa mas desagradable que el aparecer como figurin atrasado en el buen tono, en la elegancia de modales, en la exquisita y delicada cortesía, que hacen tan amable, tan amada, y tan distinguida á la mujer.

M. DEL P. SINUÉS DE MARCO.

## POT-POURRI.

—Juana, decia un marido á su mujer; si á las tres de la mañana no estoy en casa, cena y acuéstate, que no me gustan los desarreglos.

Se conoce que este marido entendia la aguja de marear á las mil maravillas. Por supuesto que nadie tenia la culpa de esto mas que su mujer que lo aguantaba.

¡Ay! Si yo pudiera hacer con el director del periodico, lo mismo que hacia el marido con su mujer, le diria con la boca llena y respirando satistaceion.—Amigo mio, si á las doce de la noche del sábado no está mi artículo en la redaccion, mande usted tirar el periódico, que no me gusta que me esperen.

Pero uada, no hay arbitrio ninguno. Es necesario escribir, aun cuando uno no tenga ganas, y decir cosas que agraden, aunque al que las escribe se lo estén llevando setecientas legiones de demonios.

Y parece que lo hace el mismísimo Satanás. Cuando uno tiene mas deseos de quedar bien, se ha de atravesar algun picaro incidente que le haga tener la cabeza á pájaros y uo dar pié cou hola. Calculen ustedes los ánimos que tendré yo para escribir, cuando estoy pasando por una de las crisis mas terribles de mi vida. Me encuentro metido de piés y cabeza entre dos pasiones; es decir, entre una pasion que yo tengo y otra que me tienen á mí.

Voy á decirlo en verso, porque no sé qué le sucede al verso, ó qué le pasa al que lo lée, que siempre hace mas gracia que la prosa.

Una vieja me enamora,
Y á una jóven yo enamoro.
Que amando los tres en coro,
A mí la vieja me adora.
Y yo á la jóven adoro.
Aunque la vieja se queje,
La jóven no me dá queja;
Mas la vieja no me deja:
Quiere que á la jóven deje

Y ella en su pasion no ceja. La jóven se me encariña; La vieja se desaliña, Porque me tiene cariño, Y yo que, en amor soy niño, Me decido por la niña. La vieia con modo extraño, Quiere llamarme su dueño; Pero aunque fuera en mi daño, La chica está de buen año Y la quiero con empeño. Me encuentro, pues, en un caso Del que hay que hacer caso omiso, Salir del paso es preciso; Pero si salgo del paso, Me meto en un compromiso. La chica viene al reclamo, Cuando en sus ojos me quemo, Viendo que de veras amo: Mas con la vieja me escamo, Porque sus arrullos temo. ¡Vive Dios que me he lucido! Me encuentro desesperado, Y por demas aburrido, De la niña enamorado Y de la vieja querido. En la vieja considero Que hay dinero con amor; La niña ama sin dinero...... Veremos la que prefiero, Y cual de ellas es mejor. Si con la vieja me quedo, La niña sin mí se queda, Con este belen no puedo: Mámese la vieja el dedo Y arréglese como pueda. Porque si mucho me empacha Con su eterna pesadilla, Me escapo con la muchacha, Y le rompo una costilla A la vieja cucaracha.

Me parece que no puede darse situacion mas crítica que la del hombre que se ve en tal aprieto. Y lo peor del caso es que, ademas de la pasion que le tengo á la niña, y de la que la vieja me tiene á mí, estoy perdidamente enamorado de una Inés que se está haciendo de desear, causando mucho tormento á este pobre corazon.

No hay que asustarse delo que digo. Querer á una y estar enamorado de otra, no creo que tenga nada de particular. De esto se vé mucho por el mundo, sin que por ello suceda ninguna desgracia, porque al corazon no se le puede mandar, y de menos nos hizo Dios, y donde menos se piensa salta la liebre. ¡Ay, Inés, cómo me has puesto!

> Déjame Inés que te quiera, Que eres mi delirio Inés; Y mi amor no admite espera: Si has de ser mi compañera, Mejor antes que despues. Ten, Inés, mas corazon, Y tu carácter sujeta, Corresponde á esta pasion, Y no dés, siendo veleta. A mi amor un revolcon. Aunque yo sé por demás, Y lo sé de bien atrás, Con sentimiento profundo, Que en este picaro mundo. Quien mas pone pierde mas; No he podido contener Los latidos de mi pecho Pues te amo, hermosa mujer, Y tu amor solo ha de ser El que me haga buen provecho. De tanto delirio, pues, Quedemos ó fuera, ó dentro, Mira que te adoro, Inés,

Y por este amor me encuentro
Lo mismo, Inés, que me ves,
Si tu amor es un veneno.
Ya en tus ojos lo he bebido.....
Dámelo, que por él peno,
Aunque pegue un estallido
Y reviente dando un trueno.

No te apures ni te afanes Por mostrarme desaliño, Soy en el amor tan niño, Que los que llamas desmanes Son pruebas de mi cariño

Mira, Inés: mucho me temo. Tan cierta mi pasion es, Que conmigo al traste dés...... Inés mira que me quemo. Apaga este fuego, Inés,

No te muestres resentida, Acepta mi amor, querida. Y goza en él con locura; Mira que pasa la vida Y se acaba la hermosura.

V escondida en un rincon, Viviendo del mundo lejos Te quedará en conclusion. Como á los músicos viejos. El compás y la aficion.

Trato de reflexionar un poco sobre estas pasiones que me tienen sin sombra, y pensar con detenimiento cual es el partido que me conviene tomar. Entre tanto, he conseguido algo, y aun algos, como decia Sancho. He desahogado mi corazon, y bien ó mal, he escrito algunos rengiones que ocupen algunas columnas del periódico; sin tener que decirle al Director lo que dije al principio. Sin mas por hoy, queda de ustedes su muy apasionado, &c., &c.

Si hay alguno que, en conciencia.
Encuentra malo el articulo.
Y le parece ridiculo.
Habrá de tener paciencia.
Y aurque de este no me asusto
Francamente me disgusta.....
Pero en fin, si no le gusta.
Lo puede bacer á su gusto.

CIDE HAMETE BENENGELL.

#### MISCELANEA.

El rey Guillermo, esta eslaverdad, al empezar la presente guerra, se dejó decir que iba á luchar contra el emperador de los franceses y no contra la nacion francesa. Sin embargo, cayó prisionero el emperador, cayó el imperio, y el rey de Prusia continúa la guerra contra Francia.

«Palabra de rey» ha sido Casi universal proverbio: Mas el proverbio, sin duda, No habla con el rey Guillermo.

El rey Victor Manuel se comprometió à defender à Roma, si la atacaban otros, y ha cumplido lo que prometió atacándola el mismo, cuando vió que no habia quien se lo impidiera. He aquí otra excepcion de la regla dada en el proverbio consabido, y una prueba de que tiene regios imitadores el héroe de la siguiente historia:

Temiendo que uu gato hambriento Que tenia un ciudadano. Un camario se comiese, Cogiéndolo descuidado. ¿Qué hizo el hombre cierto dia? Comiose él mismo el canario. Y evitó de esta manera Que se lo comiera el gato.

Se ha explicado muchas veces el acaloramiento de los hombres por el efecto del vino; pero lo últimamente ocurrido en una ciudad de Francia debe hacer modificar esa opinion. Es el caso que, habiéndose disparado algunos tiros á los soldados desde las casas, los soldados entraron en tal furor que, seguy el Courrier des Etats Unis, un vecino de la ciudad tuvo que darles trescientas botellas de Champagne para calmarlos. Está visto, lectores,

El vino, ya se ha probado, Producir suele en el alma Tan singular resultado; Que irrita al que tiene calma, Y calma al que está irritado.

Ya cayó otro de los libertadores que vinieron á bordo del Salcador, buque del cual creian los emigrados que dependia la salvación de su causa, y eso que los tripulantes de ese buque, para ser consecuentes en todo con la idea salcadora que les trajo á Cuba, lo primero que hicieron al ver que se les iba á los alcances, fué dar el terrible grito de salvese quien pueda!

Fué el nombre del tal buque patarata. Torpe concepto, manifiesto error; Porque no va á salvarse ui una errata De los bichos que trajo el Salvador.

Hemos leido con atencion los artículos que dos letrados han dedicado en La Voz de Cona á la cuestion del embargo de bienes y los hemos encontrado nutridos de doctrinas; pero para nosotros hay una sentencia popular que reasume todo lo que se puede apetecer, ya como principio político, ya como verdad jurídica, y es la que dice que el que rompe paga. ¿Son, ó no son culpables todos los laborantes y mambises de los daños causados al Estado y á los particulares en la guerra vandálica que á la nacion española declararon? Pues que paguen lo que rompieron, que indemnicen á los perjudicados, y todas las fórmulas que conduzcan á este fin serán aceptables á los ojos de la eterna JUS-TICIA.

# A D. Miguel de Aldama. UNOS DIAS ANTES DE SU SANTO 1. SONETO.

Viene tu santo. Aldama, piensa en él. Y en que hay amigos de intencion tan vil, Que en dia tan solemne al que es cerril, Le suelen obsequier con un cordel.

Ya los tuyos le cercan en tropel, Viendo que eres un torpe zascandil. Y piensan con espirita sutil Obsequiarte en llegando San Miguel.

Y bier: presta á mis versos atencion: Guarda la bolsa con prudente afan. Guarda el cuello tambica, cutra en razon.

Mira, Aldamita, que à colgarte van, Y despues que le cuelguen por simplon... Colgado por simplon te dejurán.

UN EX-SINSONTE.

Palos en Yucatau y en el Ferrol; palos en Santander, palos en Mahou, por todas partes van encontrando leña los traidores; de modo que á las antignas estrofas de la cancion de

Los Palos, vá á ser preciso añadir una por este estilo.

El laborante,
Ser iracundo,
Por todo el mundo
Se ostenta infiel.
Y pues instintos
Tiene tan malos,
¡Palos, si, palos!
¡Palos en él!

Los redactores de la dotación de El Sufragio Universal están ya que no les llega la camisa al enerpo, viendo como empieza el mundo á tratar á los que trabajan por Cubita liebre. Pero ¿qué mas les dá? ¿Será para ellos mas duro el pado del pueblo que el chucho de Jorro?

En un anuncio que se publicó dias atrás, se habló de unos caballos que no se asustaban de músicas ni otras bullas.

Dos cosas nos trajo á la memoria el tal anuncio: una, la opinion que de la música tenia cierto ilustre personaje, que decia de ella: «Es el ruido que me incomoda menos;» y otra el famoso letrero: «Tienda de velas, jabon y otros comestibles.»

La oficialidad del Batallon 5º movilizado de la Habana, dará una gran funcion líricodramática hoy domingo 2 de Octubre, á favor de las viudas, huérfanos é inutilizados que resultaron de la campaña de dicho cuerpo, á cuya fiesta serán invitadas todas las corporaciones y clases de nuestra buena sociedad.

El gran teatro se hallará decorado é iluminado exterior é interiormente. Se ha acordado no hacer alteración de precios: los excesos que recibiere la Comisión se publicarán oportunamente.

Sr. D. Francisco de P. Roca:

Muy Sr. mio: Doy á V. la solucion de la charada que me dedica en el número auterior de El Moro Muza, correspondiendo á mi vez, por su mucha atencion, dedicándoic' la siguiente

#### Charada.

Juega la prima de modo.
Que à la segunda y terrera.
Ordena, muy altanera.
Que sea menos que su tinha.
Prima con terria, se absons
Ser de Alicante una villa:
Y un verbo tambien le pilla
Por su tercera persona.
Y, si el mandato te extraña
Del todo leido al revés.
Al deracho, ciudad es
De muestra querida España.

#### SOLUCION A LA CHARADA DEL NUMERO ANTERIOR.

➤ cepto, Roca, tu charada critica.

P-1-4

- 🖂 afanda el enerpo a su tatal diabólico.
- Ω iceron sin el Ui, cuya política.
- ➤ I fuerte objeto vá de lo bueólico:
- 🖾 edactor de un papel (1) que alia en Univies
- ▶ parecer pretende cual calclica.
   ⋈ eniendo la intención dañada, histérica.
- 🗷 n propension à reventar de un côlico.

Queda de Vd. affmo. y S. S.

MIGUEL DE LAS TRAVIESAS.

(1) El Sufragio Universal.

IMPRENTA Y LIBRERUA "EL IRIS," ORISPO NUNS. 20 Y 22,

<sup>(1)</sup> No pudo insertarse á su tiempo: pero todos los suntos tienen octava.